



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 5.2.2019
COM(2019) 71 final

ANNEX

ANNESS

ghar-

Rakkomandazzjoni tad-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza l-parteċipazzjoni f'negozjati dwar it-tieni Protokoll Addizzjonali għall-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar iċ-Ċiberkriminalità (CETS Nru 185)

ANNEX

1. **OBJETTIVI**

Jenhtieg li l-Kummissjoni, matul in-negozjati, timmira sabiex tikseb l-għanijiet stipulati fid-dettall hawn taht:

- (a) Jenhtieg li n-negozjati jiżguraw kompatibilità shiha tal-Konvenzjoni u l-Protokoll Addizzjonali mad-dritt tal-Unjoni u l-obbligi imposti fuq l-Istati Membri, b'mod partikolari fir-rigward tas-setgħat investigattivi mogħtija lil Partijiet mhux tal-UE.
- (b) B'mod partikolari, jenhtieg li n-negozjati jiżguraw ir-rispett lejn id-drittijiet u l-libertajiet fundamentali u l-prinċipji ġenerali tad-Dritt tal-UE kif minquxa fit-Trattati u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, inklużi l-proporzjonalità, id-drittijiet proċedurali, il-preżunzjoni ta' innoċenza u d-drittijiet ta' difiża ta' persuni suġġetti għal proċedimenti kriminali kif ukoll il-privatezza u l-protezzjoni ta' *data* personali u *data* ta' komunikazzjoni elettronika meta tali *data* tkun ipproċessata, inklużi t-trasferimenti lejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi f'pajjiżi barra l-Unjoni Ewropea, u kwalunkwe obbligu li jaqa' fuq l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u dawk ġudizzjarji f'dan ir-rigward.
- (c) Barra minn hekk, jenhtieg li t-Tieni Protokoll Addizzjonali jkun kompatibbli mal-proposti legiżlattivi tal-Kummissjoni dwar l-evidenza elettronika, inklużi huma u jevolvu fin-negozjati dwar il-proċedura legiżlattiva mill-koleġiżlaturi u eventwalment fil-forma finali tagħhom (adottata), u jevita l-konflitti tal-liġijiet. B'mod partikolari, tali protokoll jenhtieg li kemm jista' jkun inaqqas ir-riskji ta' ordnijiet ta' produzzjoni maħruġa taht strument futur tal-UE li joħolqu kunflitti mal-liġijiet ta' pajjiżi terzi li huma Partijiet għat-Tieni Protokoll Addizzjonali. Meta jkun akkumpanjat minn salvagwardji adegwati tal-protezzjoni tad-*data* u l-privatezza, dan jiffaċilita l-konformità minn provduri ta' servizzi tal-UE mal-obbligi tagħhom skont il-liġijiet tal-UE dwar il-protezzjoni tad-*data* u l-privatezza, sa fejn tali ftehim internazzjonali jista' jipprovdi bażi legali għal trasferimenti ta' *data* b'reazzjoni għal ordnijiet ta' produzzjoni jew talbiet maħruġa minn awtorità minn Parti li mhijiex fl-UE għat-Tieni Protokoll Addizzjonali li jehtiegu kontrollur jew proċessur sabiex jiżvela *data* personali jew *data* ta' komunikazzjoni elettronika.

2. **KWISTJONIJIET SPECIFIĊI**

I. Rabta mad-dritt tal-Unjoni u ftehimiet (possibbli) oħra

- (d) Jenhtieg li jkun żgurat li t-Tieni Protokoll Addizzjonali jkun jinkludi klawżola ta' skonnessjoni li tipprevedi li l-Istati Membri għandhom, fir-relazzjonijiet reċiproċi tagħhom, ikomplu japplikaw ir-regoli tal-Unjoni Ewropea minflok it-Tieni Protokoll Addizzjonali.
- (e) It-Tieni Protokoll Addizzjonali jista' japplika fin-nuqqas ta' ftehimiet internazzjonali oħra aktar speċifiċi li jorbtu lill-Unjoni Ewropea jew l-Istati Membri tagħha u Partijiet oħra għall-Konvenzjoni, jew, fejn jeżistu tali ftehimiet internazzjonali, biss sal-punt li ċerti kwistjonijiet ma jkunux irregolati minn dawk il-ftehimiet. Jenhtieg għalhekk li tali ftehimiet internazzjonali aktar speċifiċi jiehdu preċedenza fuq it-Tieni Protokoll Addizzjonali sakemm ikunu konsistenti mal-għanijiet u l-prinċipji tal-Konvenzjoni.

II. Dispożizzjonijiet għal assistenza legali reċiproka aktar effettiva:

- (f) Id-dispożizzjonijiet dwar il-“lingwi tat-talbiet” kif attwalment abbozzati jistipulaw li t-talbiet jenhtieg li jsiru f’lingwa aċċettabbli għall-Parti mitluba jew akkumpanjati minn traduzzjoni f’dik il-lingwa. Jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tappoġġa l-abbozz ta’ test u r-rapport ta’ spjegazzjoni adottati b’mod preliminari.
- (g) Id-dispożizzjonijiet dwar “l-assistenza reċiproka ta’ emerġenza” kif abbozzati attwalment jippermettu li assistenza reċiproka tiġi mfittxija fuq bazi mhaffa ta’ malajr billi talba bħal din tintbagħat f’forma elettronika fejn il-Parti rikjedenti tkun tal-fehma li hemm sitwazzjoni ta’ emerġenza, iddefinita bħala sitwazzjoni li fiha hemm riskju sinifikanti u imminenti għall-ħajja jew għas-sikurezza ta’ kwalunkwe persuna fiżika. Jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tappoġġa l-abbozz ta’ test u r-rapport ta’ spjegazzjoni adottati b’mod preliminari. L-ambitu tal-assistenza reċiproka jenhtieg li jkun identiku għal dak stabbilit fl-Artikolu 25 tal-Konvenzjoni.
- (h) Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet dwar il-“vidjokonferenzi” l-Unjoni Ewropea jenhtieg li tfittex li t-Tieni Protokoll Addizzjonali jkun konsistenti mad-dispożizzjonijiet korrispondenti tal-ftehimiet internazzjonali eżistenti bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u Partijiet oħra għall-Konvenzjoni, fejn possibbli. Jenhtieg li d-dispożizzjonijiet jippermettu lill-Istati Membri jiżguraw ir-rispett ta’ salvagwardji dwar id-drittijiet proċedurali applikabbli li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u nazzjonali.
- (i) Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet dwar “mudell ta’ approvazzjoni”, jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tara li l-abbozz tat-test u l-memorandum ta’ spjegazzjoni jinkludu elementi, bħal skadenzi massimi obbligatorji għal deċiżjonijiet mill-awtoritajiet nazzjonali, biex jiġi żgurat li l-użu tiegħu jirriżulta fi proċeduri aktar mgħaġġla; barra minn hekk, jenhtieg li hija tiżgura li l-piż fuq il-provdituri ta’ servizzi huwa proporzjonat, u r-rimedji, fejn xieraq, għandhom japplikaw;

III. Dispożizzjonijiet li jippermettu kooperazzjoni diretta ma’ provdituri ta’ servizzi f’guriżdizzjonijiet oħra:

- (j) Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet dwar “kooperazzjoni diretta ma’ provdituri madwar il-guriżdizzjonijiet”, jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tiżgura li t-Tieni Protokoll Addizzjonali jkun konsistenti mad-dritt tal-Unjoni, ikun jinkludi s-salvagwardji xierqa u l-piż fuq il-provdituri ta’ servizzi jkun proporzjonat.
- (k) Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet dwar “Ordnijiet ta’ produzzjoni internazzjonali”, jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tiżgura li t-Tieni Protokoll Addizzjonali jinkludi s-salvagwardji tad-drittijiet fundamentali xierqa, filwaqt li jqis il-livell differenti ta’ sensittività dwar il-kategoriji tad-*data* kkonċernati u s-salvagwardji inklużi fl-Ordnijiet ta’ Produzzjoni Ewropej għall-kategoriji differenti ta’ *data*.
- (l) Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet dwar “Ordnijiet ta’ Produzzjoni Internazzjonali”, jenhtieg li l-Unjoni Ewropea ma topponix l-inklużjoni fit-Tieni Protokoll Addizzjonali ta’ salvagwardji addizzjonali u raġunijiet għal rifjut meta mqabbla mal-proposti tal-Kummissjoni dwar evidenza elettronika, inkluż huma u jevolvu fin-negożjati dwar il-proċedura legiżlattiva mill-koleġiżlaturi u eventwalment f’forma finali tagħhom (adottati), bħal notifika u kunsens mill-Istat tal-provditur tas-servizz u rieżami minn qabel imwettaq minn qorti jew minn entità amministrattiva indipendenti, sa fejn dan ma jnaqqasx b’mod sproporzjonat l-effettività tal-istrument taht it-Tieni Protokoll Addizzjonali (pereżempju f’każijiet ta’ urġenza stabbilita b’mod validu). Jenhtieg li kwalunkwe salvagwardja addizzjonali u raġuni għal rifjut

ma taffettwax il-funzjonament tal-proposti dwar l-evidenza elettronika tal-UE proposti fost l-Istati Membri.

IV. *Salvagwardji aktar b'saħħithom għal prattiki eżistenti ta' aċċess transfruntier għad-data:*

- (m) Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet dwar "Estensjoni ta' tiftix u aċċess ibbażata fuq kredenzjali" u "Tekniki Investigattivi", jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tiżgura li t-Tieni Protokoll Addizzjonali jinkludi salvagwardji xierqa għad-drittijiet fundamentali. Għalhekk, jenhtieg li l-abbozz tat-test ikun jinkludi wkoll il-kundizzjoni li d-*data* mahżuna fis-sistema tal-kompjuter konnessa tkun aċċessibbli legalment minn mas-sistema inizzjali u li l-aċċess ikun mehtieg u proporzjonat u ma jinvolvi xur ta' miżuri ta' sigurtà f'apparat f'konformità mas-salvagwardji msemmija hawn taht.
- (n) Jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tiżgura wkoll li ma tirrestringix il-possibbiltajiet għal dan l-aċċess li bħalissa huma previsti fl-Istati Membri.

V. *Salvagwardji, inklużi rekwiżiti ta' protezzjoni tad-data*

- (o) Jenhtieg li l-Unjoni Ewropea tiżgura li t-Tieni Protokoll Addizzjonali jipprevedi salvagwardji xierqa għall-protezzjoni tad-*data* fl-ambitu tad-Direttiva (UE) 2016/680 u tar-Regolament (UE) 2016/679 u tad-Direttiva 2002/58/KE għall-ġbir, it-trasferiment u l-użu sussegwenti ta' *data* personali u *data* ta' komunikazzjoni elettronika inkluża fl-evidenza elettronika mitluba mill-awtorità rikjedenti. Jenhtieg li dawn is-salvagwardji jkunu inklużi fit-Tieni Protokoll Addizzjonali, b'kont mehud ta' dawk stabbiliti fi ftehimiet tal-UE, bħall-Ftehim Komprensiv bejn l-UE u l-Istati Uniti u l-Konvenzjoni modernizzata tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni ta' Individwi fir-rigward tal-lproċessar Awtomatiku ta' *Data* Personali (CETS Nru 108). Dawn is-salvagwardji jenhtieg li jindirizzaw sitwazzjonijiet ta' pproċessar ta' *data* fil-kuntest kemm ta' assistenza reċiproka bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u kif ukoll ta' kooperazzjoni diretta bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u l-provdituri. Jenhtieg li l-Unjoni Ewropea timmira li jkun hemm dawn is-salvagwardji biex tapplika s-setgħat investigattivi kollha eżistenti, kemm dawk li jeżistu fil-kuntest tal-Konvenzjoni u dawk li jinholqu permezz tat-Tieni Protokoll Addizzjonali.

3. **DISPOŻIZZJONIJIET DWAR L-APPLIKAZZJONI TERRITORJALI, DHUL FIS-SEHH U DISPOŻIZZJONIJIET FINALI OHRA**

Id-dispożizzjonijiet finali tal-Protokoll Addizzjonali, inklużi dispożizzjonijiet dwar id-dhul fis-sehh, ir-riżervi, id-denunzja eċċ. jenhtieg li jiġu mmudellati fejn possibbli u xieraq bħad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar iċ-Ċiberkriminalità (CETS Nru 185). Id-dispożizzjonijiet divergenti minn klawżoli standard jenhtieg li jintużaw biss fejn ikun mehtieg sabiex jinkisbu l-oġettivi jew jiġu riflessi ċ-ċirkostanzi speċifiċi tat-Tieni Protokoll Addizzjonali.